

PLAZO: 4 DE FEBRERO DEL 2022

# LLAMADO ABIERTO A TODOS LOS ARTISTAS, DISEÑADORES, Y/O CREATIVOS

UN PROYECTO DE DEMOSTRACIÓN PARA  
EL BUTLER TRAIL Y EL LAGO LADY BIRD

ORGANIZADO POR THE TRAIL FOUNDATION COMO PARTE DE SU PLAN DE  
ARTES Y CULTURA EN CURSO

EN COLABORACIÓN CON:  
EL DEPARTAMENTO DE PARQUES Y RECREACIÓN DE AUSTIN (PARD)  
ARTE EN ESPACIOS PÚBLICOS DE AUSTIN (AIPP)  
PUBLIC CITY

EN ALIANZA CON  
BIG MEDIUM

The Trail Foundation (TFF) por sus siglas en inglés) está buscando artistas, diseñadores, y otras personas creativas que estén interesadas en escribir un nuevo capítulo del arte público a lo largo del Butler Hike-Bike Trail.

Estamos lanzando un proyecto que explore las conexiones entre la creatividad, comunidad, y las cualidades especiales del sendero: el diseño e instalación de tres humedales flotantes en el lago Lady Bird en la primavera del 2022.

Tres creativos serán remunerados para colaborar en el proyecto, con el apoyo de TFF, la artista medioambientalista Stacy Levy, y la compañía de curadores basada en Austin, Public City. Las aplicaciones están abiertas para artistas, diseñadores, y creativos que vivan en Austin o tengan experiencia de haber vivido en la ciudad, y estamos buscando específicamente la participación de personas que se identifiquen tradicionalmente como no blancas (negros, chicanos, hispanos, latinos, asiático americanos, e indígenas).

Este llamado es (pero no está limitado) para personas con formación visual, literaria, narrativa, musical, en diseño de sonido, actuación, danza, textiles, y artes medioambientalistas; diseñadores en el campo medioambiental, de la moda, gráficos, industriales, y de campos similares de diseño; al igual que para personas que practican tradiciones culturales creativas.

#### Concepto

El proyecto se visualiza como una serie de “humedales flotantes” que no sean únicamente instalaciones ecológicas, sino también incorporen componentes artísticos. Estos serán diseñados por el equipo colaborativo de artistas, construidos por voluntarios de la comunidad, y flotados hacia el lago desde diferentes puntos de acceso.

#### Honorarios

\$5,000 por artista/diseñador/creativo.

#### Para Más Información:

[Thetrailfoundation.org/portfolio/artescultura/](https://thetrailfoundation.org/portfolio/artescultura/)

#### Para Aplicar en Línea:

[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)

#### Fecha Límite:

4 de Febrero del 2022

Arts+  
Culture  
on the Trail



# INTRODUCCIÓN

Este es un llamado abierto a todos los artistas, diseñadores, y/o creativos que están interesados en la conexión entre el arte, la comunidad, y el medioambiente, y que pudieran estar interesadas en colaborar en una instalación multidisciplinaria y en un evento planificado para el Ann and Roy Butler Hike-Bike Trail y el lago Lady Bird para la primavera del 2022.

El proyecto está siendo financiado por The Trail Foundation (TTF, por sus siglas en inglés) como parte del continuo proceso de TTF de crear eventos para el Plan de Artes y Cultura a lo largo del sendero.

Los artistas/diseñadores/creativos elegidos estarán colaborando con TTF y su equipo de artes y cultura, el cual incluye a la artista medioambientalista Stacy Levy, al equipo de curadores de Austin, Public City, y a los consultores de arte y cultura Todd W. Bressi y Ellen Ryan. Para desarrollar una instalación temporal, los artistas trabajarán con este grupo, al igual que con la comunidad en general.

Los objetivos principales del proyecto son explorar la conexión entre el arte, la ecología, el cambio climático, y la comunidad; involucrar al público, en general, en el Plan de Artes y Cultura, y poner a prueba el proceso de desarrollar proyectos de arte en el área del sendero y del lago Lady Bird. Otro objetivo importante del proyecto es diversificar el equipo que está desarrollando el Plan de Artes y Cultura.

Este proyecto se formó gracias al trabajo de la compañía consultora independiente Community Brain Trust, que está guiando la participación comunitaria en este plan, al igual que del Comité de Artes y Cultura, del Comité de Restauración Ecológica, del Comité de Diversidad, Equidad, e Inclusión, y del Comité de Proyectos de The Trail Foundation.

El llamado está abierto para artistas, diseñadores, y creativos que viven en Austin en este momento o han tenido la experiencia de vivir en la ciudad en el pasado. Específicamente, estamos buscando la participación de personas que se identifican como no blancas (como se describió anteriormente), y estamos abiertos a recibir aplicaciones de personas con una variada formación creativa (incluyendo visual, actuación, danza, literaria, narrativa, música, en diseño del sonido, textiles, medioambiental, y formaciones artísticas similares; y diseñadores en los campos medioambientales, de la moda, gráficos, industriales, y campos similares de diseño), al igual que de personas que practican tradiciones culturales creativas.

This is an open call to all artists, designers, and/or creatives who are interested in the intersection of art, community, and the environment, and who would be interested in collaborating on a multi-disciplinary installation and event planning for the Ann and Roy Butler Hike-Bike Trail and Lady Bird Lake in spring, 2022.

The project is being funded by The Trail Foundation (TTF) as part of TTF's ongoing process of creating a plan for Arts and Culture activities along the Trail.

The selected artists/designers/creatives will be collaborating with TTF and its arts and culture planning team, which includes environmental artist Stacy Levy, the Austin curatorial team of Public City, and arts and culture consultants Todd W. Bressi and Ellen Ryan. The artists will work with this group, as well as the broader community, to develop a temporary installation.

The key goals of the project are to explore the intersection of art, ecology, climate change, and community; engage the public in the overall Arts and Culture Plan; and test processes of developing art projects in the area of the Trail and Lady Bird Lake. Another important goal of the project is to diversify the team that is developing the Arts and Culture Plan.

This project was conceived through consultations with an independent Community Brain Trust that is advising on the community outreach for this plan, as well as The Trail Foundation's Arts and Culture Committee; Ecological Restoration Committee; Diversity, Equity, and Inclusion Committee; and Projects Committee.

The call is open to artists, designers, and creatives who live in Austin now or have lived experience in the city. We are specifically seeking participation from people who identify as non-white (as described above) and we are open to applications from people with a variety of creative backgrounds (including visual, performance, dance, literary, spoken word, music, sound design, textile, environmental and similar arts backgrounds; designers in the fields of environmental, fashion, graphic, industrial and similar design fields) as well as people who practice creative cultural traditions.

**Para Aplicar en Línea:**

[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)

**Fecha Límite:**

**4 de Febrero del 2022**

# DECLARACIÓN DE EQUIDAD



TTF es una organización que cree que el acceso gratuito, equitativo, e inclusivo a la experiencia en el sendero es vital para la salud y bienestar de nuestra comunidad.

TTF considera que, para el Plan de Artes y Cultura, la participación de miembros de la comunidad de diferentes formaciones, experiencias, e identidades es necesaria para que el sendero sea un lugar acogedor y para que las artes y la cultura en el lugar representen a las comunidades que servimos. Esto específicamente significa buscar entender la diversidad de voces creativas de la comunidad en general y centrar las discusiones en diferentes perspectivas/opiniones sobre el arte y la cultura del área. Para abordar esto, Public City creó un consultor independiente llamado Community Brain Trust, para ofrecer una guía de cómo la participación pública en este plan puede ser lo más inclusiva posible.

Además, para este proyecto, TTF está dándole prioridad a la selección de artistas, diseñadores, y creativos tradicionalmente no blancos (negros, chicanos, hispanos, latinos, asiático americanos, e indígenas), como una forma de enfocar el liderazgo de este proyecto en la equidad.

**Para Aplicar en Línea:**

[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)

**Fecha Límite:**

**4 de Febrero del 2022**

## AGUAS COMÚNES

UN PROYECTO DE DEMOSTRACIÓN PARA EL BUTLER TRAIL Y EL LAGO LADY BIRD

# LÍNEA DE TIEMPO + OBJETIVOS



### Objetivos del proyecto

- Ofrecerles a las personas nuevas maneras de interactuar con el sendero y el lago, a través de un proyecto creativo que sea presentado de manera sensible y bien pensada en este medioambiente natural, ecológicamente único.
- Proporcionarle a los creativos una oportunidad de aprender y contribuir al arte y al medioambiente, al arte e historia, al arte y cambio climático, y a la práctica colaborativa de arte público con involucramiento de la comunidad.
- En esta oportunidad, seleccionar artistas, diseñadores, y creativos de comunidades que tradicionalmente se identifican como no blancas, para centrar al liderazgo de este proyecto en la equidad y sentar las bases para futuras oportunidades de participación en arte público.
- Involucrar a las personas en el proceso de crear el Plan de Artes y Cultura, particularmente a personas que normalmente no visitarían el sendero ni participarían en el proceso de planificación.
- Ofrecerle a la juventud una oportunidad de explorar su expresión creativa y cívica, al participar en los aspectos basados en la comunidad de este proyecto y, al mismo tiempo, contribuir al proceso del Plan de Artes y Cultura.
- Poner a prueba y modelar las prácticas que pueden ser incorporadas en las recomendaciones del Plan de Artes y Cultura.

### Temas artísticos

- Activismo/justicia medioambiental
- Conservación cultural e histórica
- Cambio/impacto climático
- Panoramas regenerativos/restaurativos
- Colaboración entre diferentes comunidades alrededor del lago
- Colaboración entre artistas que trabajan con diferentes medios
- Colaboración entre creativos que trabajan en diferentes medios

### Para Más Información:

[Thetrailfoundation.org/portfolio/artesycultura/](http://Thetrailfoundation.org/portfolio/artesycultura/)

Para Aplicar en Línea:

[tinyurl.com/2p8drtve](http://tinyurl.com/2p8drtve)

Fecha Límite:

4 de Febrero del 2022

## AGUAS COMÚNES

### UN PROYECTO DE DEMOSTRACIÓN PARA EL BUTLER TRAIL Y EL LAGO LADY BIRD

The Trail Foundation (TTF, por sus siglas en inglés) está buscando artistas, diseñadores, y otras personas creativas que estén interesadas en escribir un nuevo capítulo del arte público a lo largo del Butler Hike-Bike Trail.

Estamos lanzando un proyecto que explore las conexiones entre la creatividad, comunidad, y las cualidades especiales del sendero: el diseño e instalación de tres humedales flotantes en el lago Lady Bird en la primavera del 2022.

Tres artistas serán remunerados para colaborar en el proyecto, con el apoyo de TTF, la artista medioambientalista Stacy Levy, y la compañía de curadores basada en Austin, Public City. Las aplicaciones están abiertas para artistas, diseñadores, y creativos que vivan en Austin o tengan experiencia de haber vivido en la ciudad, y estamos buscando específicamente la participación de personas que se identifiquen tradicionalmente como no blancas (negros, chicanos, hispanos, latinos, asiático americanos, e indígenas).

Este llamado es (pero no está limitado) para personas con formación visual, literaria, narrativa, musical, en diseño de sonido, actuación, danza, textiles, y artes medioambientalistas; diseñadores en el campo medioambiental, de la moda, gráficos, industriales, y de campos similares de diseño; al igual que para personas que practican tradiciones culturales creativas.

#### PASO 1. LLAMADO ABIERTO A TODOS LOS ARTISTAS, DISEÑADORES, Y/O CREATIVOS

Estamos abiertos a recibir aplicaciones de personas con una variada formación creativa (incluyendo visual, actuación, danza, literaria, narrativa, música, en diseño del sonido, textiles, medioambiental, y formaciones artísticas similares); y diseñadores en los campos medioambientales, de la moda, gráficos, industriales, y campos similares de diseño, al igual que de personas que practican tradiciones culturales creativas.



#### PASO 2. PROCESO DE SELECCIÓN

Los miembros del Comité de Selección incluirán a líderes de la comunidad, artistas líderes, y partes interesadas del sendero.

El Comité de Selección puede basar sus recomendaciones en los materiales de aplicación y la lista de comprobación de referencia, y también puede entrevistar a cualquiera de los aplicantes.

Las recomendaciones del Comité de Selección serán revisadas por el Grupo de Asesoría Técnica antes de anunciar a los seleccionados.



#### PASO 3. TALLER

El taller ofrecerá una inmersión en temas predominantes alrededor de las comunidades aledañas, la ecología, el arte, y la cultura. Estamos invitando a la comunidad, junto con los artistas seleccionados, para que participen en un taller que guiará la dirección del proyecto.

Los tres temas son La Conservación Cultural, El Activismo Medioambiental, y El Cambio Climático. Cada tema será explorado en grupos de discusión guiados por expertos locales y nacionales en estos temas.



#### PASO 4. ESTUDIO ABIERTO CREATIVO

Colaboración multifacética en la que desarrollaremos, diseñaremos, refinaremos y probaremos modelos de humedales flotantes para que la comunidad los fabrique en Lady Bird Lake.



#### PASO 5. CREACIÓN DE COMUNIDAD + CELEBRACIÓN

¡Estamos invitando a la comunidad a celebrar y ayudar en la fabricación de los humedales flotantes diseñados!



Publicado y manejado por:  
Public City

En nombre de:  
The Trail Foundation

En colaboración con:  
El Departamento de Parques y Recreación de Austin (PARD)  
Arte en Espacios Públicos de Austin (AIPP)  
Big Medium

**FECHA LÍMITE: 4 DE FEBRERO DEL 2022, 11:59 PM**

Para Más Información:

[Thetrailfoundation.org/portfolio/artesyultura/](http://Thetrailfoundation.org/portfolio/artesyultura/)

Estamos buscando hasta tres artistas, diseñadores, y/o creativos de Austin para que trabajen junto a la artista medioambientalista Stacy Levy en este proyecto.

El proyecto estará organizado como una colaboración, así que estamos abiertos a recibir aplicaciones de personas con experiencia en formación literaria, narrativa, música, diseño del sonido, actuación, danza, y textiles, y artes medioambientales; diseñadores en los campos ambientales, de la moda, gráficos, industriales, y campos del diseño similares; y, además, personas que practican tradiciones culturales creativas.

El proyecto incluirá un taller para creativos que sean seleccionados para trabajar en el proyecto. El taller ofrecerá una reseña de cómo los artistas y otros creativos están trabajando en áreas de conservación cultural, activismo medioambiental, y cambio climático.

Stacy Levy es una reconocida artista medioambientalista encargada de la dirección técnica del proyecto, mientras que los artistas/diseñadores/creativos seleccionados tendrán el papel creativo principal, y TTF dará apoyo técnico.

TTF está colaborando con varios departamentos de la Ciudad, tales como PARD, AIPP y Conservación de Cuencas, para coordinar las autorizaciones del proyecto.

**Para Aplicar en Línea:**

[tinyurl.com/2p8drtve](http://tinyurl.com/2p8drtve)

**Fecha Límite:**

**4 de Febrero del 2022**

# TALLER

Estamos invitando a la comunidad, junto con los creativos seleccionados, para que participen en un taller que guiará la dirección del proyecto. El taller ofrecerá una inmersión en tres temas predominantes alrededor de las comunidades aledañas, la ecología, el arte, y la cultura: la conservación cultural, el activismo medioambiental, y el cambio climático. Cada tema será explorado en grupos de discusión guiados por expertos locales y nacionales en estos temas, incluyendo a Stacy Levy.

## Grupo de discusión sobre la conservación cultural

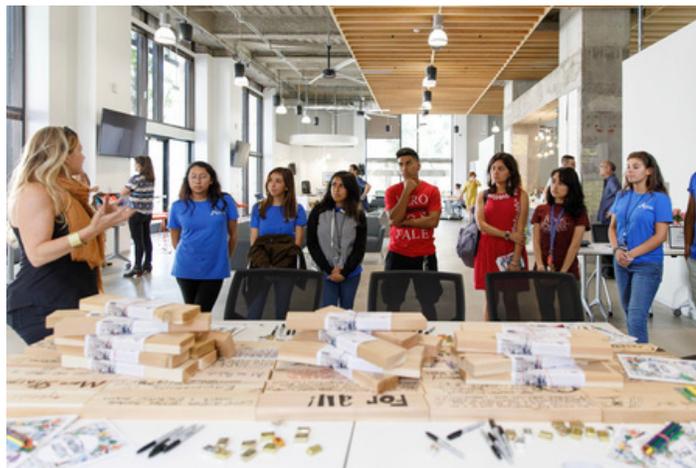
- Crear una base de entendimiento de la historia cultural pasada y presente específica para el sitio, como recurso para estimular el pensamiento acerca de cómo introducir el proyecto en las comunidades impactadas por el sendero.
- Aprender nuevas maneras de cómo incluir el pasado en la manera en que pensamos acerca del futuro.

## Grupo de discusión sobre el activismo medioambiental

- Combinar la historia medioambiental y comunitaria del sendero.
- Conocer el sitio y cómo nuestras diferentes historias se entrelazan.

## Grupo de discusión sobre el cambio climático

- Regenerar el impacto actual y futuro de las personas en el medio ambiente del sendero y en el río.
- Aprender cómo el arte, cultura, comunidad, y ecología pueden unirse para producir un nuevo tipo de restauración.



**Para Aplicar en Línea:**

[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)

**Fecha Límite:**

**4 de Febrero del 2022**

# ALCANCE DE LAS ACTIVIDADES

**Los artistas/diseñadores/creativos tendrán la responsabilidad principal de:**

- Desarrollar los conceptos del diseño y presentarlos para su revisión, a través del uso de imágenes y/o modelos.

**Los artistas/diseñadores/creativos colaborarán con el equipo TTF en:**

- Desarrollar un plan para involucrar a la comunidad en la fase de investigación/diseño y la fase de instalación/celebración
- Investigar y poner a prueba materiales para la instalación
- Desarrollar un plan para que la comunidad participe en la construcción, instalación y desinstalación

**Los artistas/diseñadores/creativos deben:**

- Ejecutar un contrato de servicios profesionales con TTF
- Trabajar en un proceso colaborativo creativo entre ellos y con el equipo TTF
- Trabajar en un proceso colaborativo para manejar la instalación dentro de el presupuesto preestablecido
- Participar en las fases de construcción, instalación y desinstalación por parte de la comunidad
- Participar en los procesos de documentación (fotografías, videos, entrevistas)

**TTF o sus asesores serán responsables de:**

- Obtener financiamiento
- Contratar artistas y pagarle a los creativos
- Obtener permisos
- Coordinar los grupos de discusión en la comunidad
- Obtener y almacenar los materiales y suministros
- Organizar los procesos de lanzamiento, instalación y desinstalación
- Mercadeo y comercialización

**Por favor contacte al equipo de planificación si usted desea discutir medios alternativos de presentar los materiales de aplicación.**

**Envíe un correo electrónico a  
[create@Public-City.org](mailto:create@Public-City.org).**

**Para Aplicar en Línea:  
[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)**

**Fecha Límite:  
4 de Febrero del 2022**

## **PRESUPUESTO**

Además de los honorarios de cada artista/diseñador/creativo, TTF ha establecido un presupuesto de \$10,000 para materiales, suministros, e instalación. Se espera que el equipo colaborativo de artistas/diseñadores/creativos desarrolle proyectos que puedan realizarse dentro de este presupuesto.

## **RECONOCIMIENTO Y PROPIEDAD INTELECTUAL**

- Los artistas/diseñadores/creativos que trabajen en el proyecto recibirán reconocimiento por su autoría del trabajo y serán los propietarios o compartirán la propiedad intelectual del mismo.
- TTF y el resto del equipo recibirán reconocimiento como recursos y colaboradores del proyecto.
- Se les solicitará a los artistas/diseñadores/creativos que les otorguen derechos de reproducción a TTF, sus colaboradores, y al equipo de recursos para fines no comerciales.
- Se les solicitará a los artistas/diseñadores/creativos que acepten no transferir sus derechos de propiedad intelectual o no usarlos con fines comerciales sin la aprobación de TTF.

**Por favor contacte al equipo de planificación si usted desea discutir medios alternativos de presentar los materiales de aplicación.**

**Envíe un correo electrónico a  
[create@Public-City.org](mailto:create@Public-City.org).**

**Para Aplicar en Línea:  
[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)**

**Fecha Límite:  
4 de Febrero del 2022**

# PROCESO DE SELECCIÓN

## PROCESO DE APLICACIÓN

- Los artistas/diseñadores/creativos serán reclutados para este proyecto a través de un llamado abierto al público.
- Los artistas/diseñadores/creativos deben presentar una aplicación a través de la plataforma de presentaciones o por correo electrónico a Public City. A continuación, usted puede encontrar más instrucciones.
- El equipo del Plan de Artes y Cultura de The Trail Foundation le puede ofrecer ayuda a los creativos que tengan preguntas o necesiten ayuda con sus aplicaciones. Los creativos pueden contactar al equipo llamando al teléfono (512) 967-4222 o enviando un correo electrónico a [create@Public-City.org](mailto:create@Public-City.org). El equipo también mantendrá las horas hábiles normales de forma virtual, las cuales se podrán ver en la página de internet del proyecto.

## PROCESO DE REVISIÓN

TTF está creando un Comité de Selección que revisará las aplicaciones, entrevistará a los aplicantes si fuera necesario, y hará las recomendaciones de qué aplicantes deberían ser seleccionados. Los miembros del Comité de Selección incluirán a líderes de la comunidad, artistas líderes, y partes interesadas del sendero. Los miembros del comité serán nominados por el Comité de Artes y Cultura de The Trail Foundation y por el consultor independiente Community Brain Trust, que ha sido creado para la planificación general del proyecto.

Los miembros del Comité de Selección revisarán las aplicaciones, usando los criterios que se definen a continuación. El Comité de Selección puede basar sus recomendaciones en los materiales de aplicación y la lista de comprobación de referencia, y también puede entrevistar a cualquiera de los aplicantes.

Las recomendaciones del Comité de Selección serán revisadas por el Grupo de Asesoría Técnica antes de anunciar a los seleccionados.

**Para Aplicar en Línea:**

[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)

**Fecha Límite:**

**4 de Febrero del 2022**

# CRITERIOS DE SELECCIÓN

## Revise esta lista de comprobación de elegibilidad:

- ¿Es usted un artista, diseñador, o creativo?
- ¿Se identifica usted como negro, chicano, hispano, latino, asiático americano, o indígena / no blanco?
- ¿Vive usted en Austin o en cualquiera otra parte del Condado de Travis y ha experimentado vivir en Austin?
- ¿Tiene 18 o más de edad?

**Si usted puede responder sí a todas las preguntas anteriores, ¡usted es elegible para aplicar!**

## Entonces, hágase las siguientes preguntas:

- Are you able to work with others in a highly collaborative creative process?
- Are you interested in exploring water and nature in your creative work?
- Are you interested in interacting with the community as part of your creative process?

**Si usted respondió sí a todas las preguntas anteriores, ¡usted debería considerar aplicar!**

## El Comité de Selección revisará su aplicación usando los siguientes criterios:

- Expresó interés en este proyecto y/o indicó tener experiencia relacionada con este proyecto
- Expresó interés en este proyecto y/o indicó tener experiencia en la participación comunitaria y el aspecto colaborativo de este proyecto
- Su historial de actividad creativa y récord de proyectos completados
- La manera en que su actividad creativa y perspectiva se alinean con los objetivos de este proyecto
- Su participación en el taller previo a la selección (en persona o de forma virtual)

## Otras consideraciones:

- • Usted no tiene que tener experiencia previa en arte público para aplicar
- Todas las personas seleccionadas tendrán que proporcionar información necesaria para efectos de impuestos, presentando el formulario W-9 o W-8, según se considere apropiado.

**Para Aplicar en Línea:**

[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)

**Fecha Límite:**

**4 de Febrero del 2022**

## Material de la aplicación: Si usted está presentando su aplicación por correo electrónico o por cualquier medio alternativo

Cualquier persona interesada en aplicar para este proyecto debe presentar los siguientes materiales:

1. Una página de cubierta de la aplicación (ver la siguiente página)

2. Una carta que aborde las siguientes preguntas:

Por favor presente una respuesta para cada pregunta que no sea más larga de un párrafo

- ¿Qué aspectos de este proyecto le interesan más?
- ¿Qué habilidades, experiencia, y/o perspectivas le aportará usted a este proyecto?
- Describa cualquier conexión que tenga usted con el sendero o el lago
- Díganos cualquier cosa acerca de usted que crea que es importante que sepamos

Por favor tome nota que no le estamos pidiendo que proponga ideas para el proyecto en este momento.

3. Muestras de su trabajo.

- Entre cinco y diez imágenes/archivos digitales de su trabajo anterior que nos ayuden a ver su inspiración creativa y las destrezas técnicas que usted le aportará a este proyecto
- Presente sus archivos de imágenes como archivos .pdf o .jpg
- Presente sus archivos de video como archivos .mov
- Presente sus archivos de sonido como archivos .mp4
- Presente sus archivos de texto como documentos en Word (archivos .doc)

Las imágenes digitales no deben ser más grandes que 300dpi y no tener una resolución más grande a 1024 x 768 píxeles.

Cada archivo de imágenes debe contener el nombre del artista y el número que le corresponde al listado anotado de imágenes.

**(Etiquetado con: un número, tu nombre)**

Cada archivo debe estar desbloqueado y ser descargable para poderse ver.

4. Referencias.

- Información de contacto de por lo menos dos personas que puedan hablar acerca de sus habilidades creativas, estilo colaborativo, capacidades, y potencial para ser exitoso en un proyecto como este.

**Por favor contacte al equipo de planificación si usted desea discutir medios alternativos de presentar los materiales de aplicación.**

**Envíe un correo electrónico a  
create@Public-City.org.**

**Para Aplicar en Línea:  
[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)**

**Fecha Límite:  
4 de Febrero del 2022**

# Página de cubierta de la aplicación

Por favor presente esta página como la página de cubierta de su aplicación.  
Información acerca de usted:

Nombre completo: \_\_\_\_\_  
Ciudad/Código postal: \_\_\_\_\_  
Teléfono y/o correo postal: \_\_\_\_\_  
Página de internet y/o Instagram: \_\_\_\_\_  
(si usted cuenta con una)

## ¿Cómo se identifica usted mismo?

(Seleccione todos los que apliquen)

- Afroamericano/negro
- Asiático/de las Islas del Pacífico
- Caucásico /blanco
- Hispano/latino/chicano
- Nativo americano/indígena
- Multirracial o bi-racial
- Sexo femenino
- Sexo masculino
- No binario
- Prefiere no responder
- Otro: Por favor especifique \_\_\_\_\_

## Lista de comprobación para aplicar:

- Un breve texto que responda las preguntas listadas anteriormente.
- Entre cinco y diez imágenes/archivos digitales de proyectos anteriores
- Un listado de imágenes, incluyendo la siguiente información:
  - Nombre de la imagen, nombre del artista
  - Título del arte, ubicación, fecha en que se completó, presupuesto
  - Medio y dimensiones
  - Breve descripción

Referencias

**Por favor contacte al equipo de planificación si usted desea discutir medios alternativos de presentar los materiales de aplicación.**

Envíe un correo electrónico a  
**[create@Public-City.org](mailto:create@Public-City.org)**.

Para Aplicar en Línea:  
**[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)**

Fecha Límite:  
4 de Febrero del 2022

## **Acerca del Ann and Roy Butler Hike-Bike Trail y del Lago Lady Bird**

El sendero de 10 millas de largo Ann and Roy Butler Hike-and-Bike Trail en el lago Lady Bird se encuentra en el corazón del Centro de Austin; está en el centro de varias comunidades y conecta a otros senderos y espacios públicos que se extienden dentro de la Ciudad y que sirven a toda la región. Debido a su carácter natural, la cercanía al lago en un ambiente urbano, y lo que le ofrece a la comunidad, el sendero es tanto un lugar vital muy especial para Austin, como un espacio muy personal y querido para sus usuarios.

## **Acerca de The Trail Foundation (TTF)**

TTF es una organización sin fines de lucro, dedicada a proteger, mejorar, y conectar a las personas al sendero para el beneficio de todos. El trabajo de TTF incluye mejoras de capital, proyectos de restauración ecológica, y programación y mantenimiento en todo el sendero.

## **Acerca del Plan de Artes y Cultura**

Este proyecto forma parte de un proceso más grande, dirigido por TTF, para crear un Plan de Artes y Cultura para el Butler Trail.

El objetivo de este plan es proporcionar una visión común para las artes y la cultura a lo largo del sendero, que TTF, el Departamento de Parques y Recreación de Austin (PARD, por sus siglas en inglés), y Arte en Espacios Públicos de Austin (AIPP, por sus siglas en inglés), en colaboración con la comunidad en general, puedan lograr trabajando conjuntamente. El plan explicará por qué es importante considerar las actividades artísticas y culturales a lo largo del sendero, cuáles son las mejores oportunidades para programas y proyectos, y qué tipo de herramientas se necesitan en el lugar para poder aprovechar esas oportunidades. El plan busca mejorar el espacio y elevar la experiencia del usuario, sin molestar, perturbar, o complicar el medioambiente.

Este proyecto de instalación ayudará a poner a prueba cómo las actividades artísticas y culturales se pueden integrar a lo largo del sendero, tomando en consideración tanto el carácter natural y medioambiental del sendero, como los recursos naturales y las historias de las comunidades a lo largo del mismo. El proyecto ayudará a informar al público acerca del Plan de Artes y Cultura, y ayudará al equipo de planificación a recolectar información que pueda ayudar formar el plan.

Usted puede obtener más información acerca de estas actividades aquí, y leer la estrategia general de participación comunitaria aquí.

**Para Aplicar en Línea:**

[tinyurl.com/2p8drtve](https://tinyurl.com/2p8drtve)

**Fecha Límite:**

**4 de Febrero del 2022**

## **About the Planning Team**

Acerca del equipo de planificación

El Plan de Artes y Cultura está siendo liderado por el planificador de arte Todd Bressi, en colaboración con la planificadora de arte Ellen Ryan, y la artista medioambientalista Stacy Levy, quienes están basados en Pennsylvania. La compañía basada en Austin, Public City, está guiando el proceso de participación comunitaria.

Acerca de los grupos consultores del proyecto

El Plan de Artes y Cultura y este proyecto demostrativo están siendo asesorados por tres grupos:

### **El Comité de Artes y Cultura**

TTF ha creado un Comité de Artes y Cultura permanente, compuesto por artistas, diseñadores, y profesionales de la cultura, quienes aconsejan al Consejo Directivo y al personal de TTF acerca de asuntos relacionados con el arte y la cultura, incluyendo el Plan de Artes y Cultura.

### **El Grupo de Asesoría Técnica**

TTF ha creado un Grupo de Asesoría Técnica para el Plan de Artes y Cultura, que consiste en personal de TTF, miembros del Consejo Directivo de TTF, y personal de algunas agencias gubernamentales (PARD y AIPP) que tienen una relación muy directa con las actividades de arte y cultura.

### **Community Brain Trust**

Public City ha creado un consultor independiente llamado Community Brain Trust, especialmente para el Plan de Artes y Cultura. Brain Trust está ayudando a darle forma a los aspectos de participación comunitaria del proceso de planificación. Brain Trust es un conjunto de vecinos, usuarios del sendero, promotores de la equidad, anclas culturales, y líderes empresariales y comerciales de distintos distritos a lo largo del sendero y más allá. El propósito de Brain Trust es ayudar a darle forma a la estrategia de participación pública en una manera que afecte positivamente a las comunidades del sendero, y eduque a todos acerca del contexto cultural, social y ambiental de nuestro amado sendero, desde una diversidad de perspectivas.

**Fecha Límite:  
4 de Febrero del 2022**